

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA:	JULIOL 2022	CONVOCATORIA:	JULIO 2022
Assignatura: LLATÍ II		Asignatura: LATÍN II	

BAREM DE L'EXAMEN

TRADUCCIÓ: 5 punts. **QÜESTIONS:** 1a qüestió: 2 punts; 2a, 3a, i 4a qüestions: 1 punt cadascuna.
Podeu utilitzar el diccionari, llevat d'aquell que continga informació, explícita i en capítol a banda i específic, sobre etimologies o derivacions, gramàtica, literatura o institucions.

A. TRADUCCIÓ. TRIEU UN D'AQUESTS DOS TEXTOS

Text 1

PREPARATIUS DE CURIÓ A ÚTICA PER LLUITAR CONTRA ELS PARTIDARIS DE POMPEU
(Caes. *De bello civili* II 25-26)

Només arribat a Útica enviat per Cèsar, Curió guanya amb la cavalleria una primera escaramussa contra els númides.

Quae res¹ omnium rerum copia complevit exercitum. His rebus gestis Curio se in castra ad Bagradam recipit atque universi exercitus conclamatione imperator appellatur, posteroque die Uticam exercitum dicit et prope oppidum castra ponit.

¹ **Quae res:** subjecte de **complevit**. “Aquesta circumstància, aquest avis”. Es refereix a l'amenaça de Curió de considerar enemigues aquelles naus mercants que no anaren al campament romà.

Victòria de Curió sobre els pompeians a la batalla d'Útica.

Text 2

ATAC DELS CELTÍBERS CONTRA ELS CARTAGINESOS
(Liv. XXII 21, 7-8)

Les tropes enviades per Escipió dispersen amb facilitat les tropes d'Indíbil i Mandoni.

Celtiberi [...] arma capiunt prouinciamque Carthaginiensium valido exercitu invadunt. Tria oppida vi expugnant; inde cum ipso Hasdrubale duobus proeliis egregie pugnantes, quindecim milia hostium occiderunt, quattuor milia cum multis militaribus signis capiunt.

Publi Cornelii Escipió desembarca a Tàrraco amb una gran quantitat de soldats i de provisions.

A. TRADUCCIÓ D'UN DELS TEXTOS

B. QÜESTIONS:

- Analitzeu sintàcticament un dels textos (no necessàriament aquell que heu traduït)
- Trieu i analitzeu morfològicament 4 d'aquestes formes extretes dels textos proposats (no necessàriament han de pertànyer al text que heu traduït): **his, universi, appellatur, die, ipso, duobus, pugnantes, signis**.
- Componeu per modificació preverbal els següents elements:
 - 3 verbs llatins a partir de les bases lèxiques de **recipit** (text 1) i/o de **expugnant** (text 2).
 - 2 verbs llatins a partir de les bases lèxiques de **complevit** (text 1) i/o de **ducit** (text 1).

Exposeu 5 paraules en total en qualsevol de les llengües oficials de la Comunitat Valenciana evolucionades a partir de les esmentades bases lèxiques o dels verbs llatins que heu compost.

- Desenvolueu un dels temes següents: **Èpica romana / Historiografia romana**.

LÈXIC DEL TEXT 1	LÈXIC DEL TEXT 2
ad: [prep.] a, cap a, contra, davant de, junt a, per a.	arma, -orum, n. pl.: armes.
appello, -as, -are, -avi, -atum, 1 tr.: adreçar la paraula, parlar; denominar, anomenar; designar, proclamar.	capió, -is, -ere, cepi, captum, 3 tr.: prendre, agafar, agarrar; capturar, captivar.
atque: [conj.] i.	Carthaginienses, -ium, m. pl.: els cartaginesos (habitants de Cartago).
Bagrada, -ae, f.: Bègrada (riu d'Àfrica).	Celtiberi, -orum, m. pl.: els celtibers.
castra, -orum, n.: campament.	cum: [prep.] amb; [conj.] quan; com que; encara que; perquè.
compleo, -es, -ere, -evi, -etum, 2 tr.: omplir, emplenar.	duo, -ae, -o: dos, dues.
conclamatio, -onis, f.: cridòria, clamor.	egregius-a-um: assenyalat, egregi, excel·lent.
copia, -ae, f.: abundància, riquesa.	exercitus, -us, m.: exèrcit.
Curio, Curionis, m.: Curió (nom propi masculí).	expugno, -as, -are, -avi, -atum, 1 tr.: assaltar, prendre, expugnar.
dies, -ei, m., f.: dia.	Hasdrubal, -is, m.: Hasdrúbal (nom propi masculí).
duco, -is, -ere, duxi, ductum, 3 tr.: dur, conduir, guiar.	hostis, -is, m., f.: enemic, enemiga.
et: [conj.] i.	inde: [adv.] d'allà, d'allò; a partir d'aquell moment, després; d'ací, per això.
exercitus, -us, m.: exèrcit.	invado, -is, -ere, invasi, invasum, 3 tr., intr.: penetrar en, envair, assaltar; atacar.
gero, -is, -ere, gessi, gestum, 3 tr.: portar, transportar; dur a terme, fer.	ipse, -a, -um: [adj. i pron. emfàtic] mateix, ell mateix, ella mateixa, en persona.
hic, haec, hoc: [pron. i adj. demostr.] aquest, aquesta, això.	milia, -ium, n. pl.: milers.
imperator, -oris, m.: cap, general, comandant.	militaris, -e: militar.
in: [prep. ac.] a, cap a, per a, contra; [prep. abl.] a, en, enmig de, entre.	multus-a-um: molt -a.
omnis, -e: tot -a; cada; tota mena de.	occido, -is, -ere, occidi, occisum, 3 tr.: matar.
oppidum, -i, n.: ciutat.	oppidum, -i, n.: ciutat.
pono, -is, -ere, posui, positum, 3 tr.: posar, col·locar, deixar.	proelium, -i, n.: lluita, batalla, combat.
posterus-a-um: següent, successiu, successiva, immediat -a.	provincia, -ae, f.: província.
prope: [adv.] prop; [prep. de Ac.] prop de.	pugno, -as, -are, -avi, -atum, 1 intr.: lluitar, combatre.
-que: [conj. enclítica] i.	quattuor: quatre.
qui, quae, quod: [pron. i adj.] que, el qual, la qual, qui.	-que: [conj.] i.
recipio, -is, -ere, recepi, receptum, 3 tr.: rebre, acollir; (reflexiu amb 'se') retirar-se, replegar-se.	quindecim: quinze.
res, rei, f.: cosa, assumpte, fet, acte, acció.	signum, -i, n.: marca, senyal; estandard, senyera, bandera.
se, sui: [pron. refl.] es, se; ell, ella.	tres, tria: tres.
universus-a-um: tot -a, sencer -a.	validus-a-um: fort -a, robust -a, vigorós -osa; potent; violent -a.
Utica, -ae, f.: Útica (ciutat d'Àfrica).	vis, vis, f.: violència, força.

COMISSION GESTORA DE LES PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

COMISIÓN GESTORA DE LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JULIOL 2022	CONVOCATORIA: JULIO 2022
Assignatura: LLATÍ II	Asignatura: LATÍN II

BAREMO DEL EXAMEN

TRADUCCIÓN: 5 puntos. CUESTIONES: 1ª cuestión, 2 puntos; 2ª, 3ª y 4ª cuestiones, 1 punto cada una.

Puede utilizarse el diccionario, excepto aquel que contenga información, explícita y en capítulo aparte y específico, sobre etimologías o derivaciones, gramática, literatura o instituciones.

A. TRADUCCIÓN. ELIJA UNO DE ESTOS DOS TEXTOS

Texto 1

PREPARATIVOS DE CURIÓN EN ÚTICA PARA LUCHAR CONTRA LOS PARTIDARIOS DE POMPEYO

(Caes. *De bello civili* II 25-26)

Nada más llegar a Útica enviado por César, Curión gana con la caballería una primera escaramuza contra los nómadas.

Quae res¹ omnium rerum copia complevit exercitum. His rebus gestis Curio se in castra ad Bagradam recipit atque universi exercitus conclamatione imperator appellatur, posteroque die exercitum Uticam dicit et prope oppidum castra ponit.

¹ **Quae res:** sujeto de **complevit**. “Esta circunstancia, este aviso”. Se refiere a la amenaza de Curión de considerar enemigas a aquellas naves mercantes que no acudieran al campamento romano.

Victoria de Curión sobre los pompeyanos en la batalla de Útica.

Text 2

ATAQUE DE LOS CELTÍBEROS CONTRA LOS CARTAGINESES

(Liv. XXII 21, 7-8)

Las tropas enviadas por Escipión dispersan con facilidad las tropas de Indíbil y Mandonio.

Celtiberi [...] arma capiunt provinciamque Carthaginiensium valido exercitu invadunt. Tria oppida vi expugnant; inde cum ipso Hasdrubale duobus proeliis egregie pugnantes, quindecim milia hostium occiderunt, quattuor milia cum multis militaribus signis capiunt.

Publio Cornelio Escipión desembarca en Tarraco con una gran cantidad de soldados y de provisiones.

A. TRADUCCIÓN DE UNO DE LOS TEXTOS

B. CUESTIONES:

1. Analice sintácticamente uno de los textos (no necesariamente aquel que haya traducido).

2. Elija y analice morfológicamente **4** de estas formas extraídas de los textos propuestos (no necesariamente han de pertenecer al texto que ha traducido): **his, universi, appellatur, die, ipso, duobus, pugnantes, signis.**

3. Componga por modificación preverbal los siguientes elementos:

- 3 verbos latinos a partir de las bases léxicas de **recipit** (texto 1) y/o de **expugnant** (texto 2).
- 2 verbos latinos a partir de las bases léxicas de **complevit** (texto 1) y/o de **ducit** (texto 1).

Exponga 5 palabras en total en cualquiera de las lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana evolucionadas a partir de las mencionadas bases léxicas o de los verbos latinos que haya compuesto.

4. Desarrolle uno de los temas siguientes: **Épica romana / Historiografía romana**

LÉXICO DEL TEXTO 1	LÉXICO DEL TEXTO 2
ad: [prep.] a, hacia, contra, ante, junto a, para.	arma, -orum, n. pl.: armas.
appello, -as, -are, -avi, -atum, 1 tr.: dirigir la palabra, hablar; llamar, dar un nombre; designar, proclamar.	capió, -is, -ere, cepi, captum, 3 tr.: coger, tomar; capturar, conquistar.
atque: [conj.] y.	Carthaginienses, -ium, m. pl.: los cartagineses.
Bagrada, -ae, f.: Bagrada (río de África).	Celtiberi, -orum, m. pl.: los celtíberos.
castra, -orum, n.: campamento.	cum: [prep.] con; [conj.] cuando; puesto que; aunque; porque.
compleo, -es, -ere, -evi, -etum, 2 tr.: llenar, completar.	duo, -ae, -o: dos.
conclamatio, -onis, f.: aclamación.	egregius-a-um: egregio -a, eminent, distinguido -a.
copia, -ae, f.: abundancia, riqueza.	exercitus, -us, m.: ejército.
Curio, Curionis, m.: Curión (nombre propio masculino).	expugno, -as, -are, -avi, -atum, 1 tr.: expugnar, tomar por asalto, someter.
dies, -ei, m., f.: día.	Hasdrubal, -is, m.: Asdrúbal (nombre propio masculino).
duco, -is, -ere, duxi, ductum, 3 tr.: conducir, guiar, dirigir.	hostis, -is, m., f.: enemigo -a.
et: [conj.] y.	inde: [adv.] de allí, de allá; de ello, por ello; desde entonces, entonces, después; de ahí, por esto.
exercitus, -us, m.: ejército.	invado, -is, -ere, invasi, invasum, 3 tr., intr.: invadir, lanzarse contra, atacar, acometer.
gero, -is, -ere, gessi, gestum, 3 tr.: llevar, transportar; llevar a cabo, hacer.	ipse, -a, -um: [adj. y pron. enfático] mismo, él mismo, ella misma, en persona.
hic, haec, hoc: [pron. y adj. demostr.] este, esta, esto.	milia, -ium, n. pl.: miles, millares.
imperator, -oris, m.: jefe del ejército, general en jefe.	militaris, -e: militar.
in: [prep. ac.] a, hacia, para, contra; [prep. abl.] en, en medio de, entre.	multus-a-um: mucho -a.
omnis, -e: todo -a; cada; toda clase de.	occido, -is, -ere, occidi, occisum, 3 tr.: matar.
oppidum, -i, n.: ciudad.	oppidum, -i, n.: ciudad.
pono, -is, -ere, posui, positum, 3 tr.: poner, colocar, dejar.	proelium, -i, n.: batalla, combate, lucha.
posterus-a-um: siguiente, sucesivo -a, inmediato -a.	provincia, -ae, f.: provincia.
prope: [adv.] cerca; [prep. de Ac.] cerca de.	pugno, -as, -are, -avi, -atum, 1 intr.: combatir, luchar.
-que: [conj. enclítica] y.	quattuor: cuatro.
qui, quae, quod: [pron. i adj.] que, el cual, la cual, lo cual, quien.	-que: [conj. enclítica] y.
recipio, -is, -ere, recepi, receptum, 3 tr.: recibir, acoger; (reflexivo con 'se') retirarse, replegarse.	quindecim: quince.
res, rei, f.: cosa, asunto, hecho, acto, acción.	signum, -i, n.: marca, señal; estandarte, bandera.
se, sui: [pron. refl.] se, sí, sí mismo -a; él, ella.	tres, tria: tres.
universus-a-um: todo -a, entero.	validus-a-um: fuerte, robusto -a, vigoroso -a; potente; violento -a.
Utica, -ae, f.: Útica (ciudad de África).	vis, vis, f.: violencia, fuerza.